

# Chiesa Evangelica Luterana in Italia

## Comunità Evangelica Luterana di Genova

## Comunità Evangelica Luterana di Sanremo



**„Ich bin der Weg, die Wahrheit und das Leben.“** (*Johannes 14, 6*)

**“Io sono la via, la verità e la vita.”** (*Giovanni 14,6*)



*Vaso Kintsugi - Foto: Motoki Tonn/Unsplash*



↑ *Susanne, Ruth und Tiziana*



e ieri tutti as ascoltare 🎵 i nostri piccoli 🎵  
 #musicisti 🎵 #grazie di ❤️ alla Chiesa  
 evangelica luterana per questa splendida  
 opportunità e alla fantastica insegnate  
 #TizianaZunino 🙏🙏🙏



## Bilderbogen Sanremo

↑ *Vorspiel der Schüler unserer Organistin - erstmals mit den Kindern des CAV - saggio*

*Gerhard und Romy →*



## Emozioni da Sanremo

*Pastorin Jutta Sperber beim ersten Gottesdienst in Sanremo – 1° culto →*

*Internationales Chorkonzert unter Gabriella Costa ↓*



## Inhalt/ Indice

Titel/ Titolo	1
Bilderbogen Sanremo/ Impressioni Sanremesi	2
Inhalt, Gruß/ Indice, Saluto	3
Geistliches Wort/ Parola spirituale	4
Einsetzung/ Inseidamento della Pastora Jutta Sperber	6
Casa di accoglienza Bethel a Genova	8
Gemeindeversammlung / Assemblea Sanremo	9
Termine Sanremo/ Appuntamenti comunità Sanremo	10
Termine Genua/ Appuntamenti comunità Genova	11
Gemeindeversammlung / Assemblea Genova	13
Konzerte / Concerti Sanremo	14
Ein Klavier für die Kinder des CAV/ Un pianoforte per i bambini del CAV	15
Weltgebetstag/ Giornata Mondiale di Preghiera	16
Abschied/ Congedo Iride Schmidt	18
Bilderbogen Genua/ Impressioni Genovesi	19

*Gentili lettrici e lettori,*

*nel frattempo la nuova pastora è arrivata e vi saluta cordialmente all'inizio di questa circolare che contiene quello che è successo nelle nostre comunità di Genova e Sanremo e quello che vogliamo fare da Avvento fino a Pentecoste. Cominciamo un anno nuovo in un tempo abbastanza difficile. Dobbiamo trovare la nostra strada con Dio in un mondo che va a pezzi. Non è facile ma è possibile perché Dio stesso è la nostra strada. Possiamo fidarci di Lui!*

*Pastora Dr. Jutta Sperber*

Liebe Leserinnen und Leser,

nun ist die neue Pfarrerin also angekommen und kann Sie zu Beginn dieses Gemeindebriefes herzlich grüßen. Der Gemeindebrief enthält das, was in unseren Gemeinden Genua und Sanremo passiert ist und was wir von Advent bis Pfingsten machen wollen. Wir beginnen ein neues Jahr in einer ziemlich schwierigen Zeit. Wir müssen unseren Weg mit Gott finden in einer Welt, die immer mehr in die Brüche geht. Das ist nicht leicht, aber es ist möglich, weil Gott selbst unser Weg ist. Ihm können wir vertrauen!

Pfarrerin Dr. Jutta Sperber

## Conoscete la tecnica di Kintsugi?

Non siamo lontani da Capodanno. Ma cosa scegliere come parola per il Nuovo Anno 2024? Dopo due anni (o anche di più) in cui molto è andato storto, non è facile. Sarebbe un ottimismo un po' ingenuo credere che finalmente si possa ritornare a qualche normalità senza pericoli, senza guerra, senza inflazione. Molto probabilmente non sarà così.

In questa situazione mi è venuta in mente non una parola ma un'immagine: **Kintsugi**. Kintsugi è una tecnica giapponese. I giapponesi hanno una tradizione del profondo rispetto delle cose. Quasi quasi non buttano via niente ma cercano di riusarlo, di riciclarlo. Da centinaia di anni fanno quello di cui noi parliamo recentemente. Lo fanno anche con i pezzi di porcellana. Ma lo sappiamo tutti: un pezzo rotto è un pezzo rotto. Si vedrà per sempre. Quindi qual è il trucco di Kintsugi? Il colore. I giapponesi non cercano di nascondere quello che fanno. Aggiungono del colore, spesso e volentieri l'oro. Così non riparano, creano qualcosa di nuovo, molte volte più bello di quello che c'era. Guardate solo questa tazza. Non è la nostra tradizione europea, italiana di bellezza – ma che bellezza!

E se noi siamo in grado di farlo con un pezzo di porcellana, Dio è in grado di farlo con la nostra vita. Possiamo fidarci di lui se lui ci dice (*Vangelo secondo Giovanni 14,6*): **Io sono la via, la verità e la vita.**

Ci sono altri cristiani che hanno già fatto l'esperienza che questa parola di Dio sia come Kintsugi non per porcellana, ma per

la vita. La vita di un singolo cristiano, ma anche la vita di una comunità intera. Io ho conosciuto Kintsugi tramite la parrocchia dei tedeschi protestanti venuti dall'Ex-Unione Sovietica di cui mi sono occupata negli ultimi due anni. Ancor prima che Giovanni 14,6, Kintsugi fu il simbolo degli ultimi 80 anni dopo 1941, anno in cui cominciò la guerra della Germania contro l'Unione Sovietica - e dell'Unione Sovietica contro i tedeschi che vivevano da quasi 200 anni nel sudovest del paese (oggi Ucraina), avendo coltivato di nuovo questi territori per l'imperatrice Caterina II, nata principessa di Anhalt-Zerbst, quindi tedesca di origine anche lei. Vite sconosciute e distrutte di intere famiglie, trasferite da un terreno ricco, a volte quasi mediterraneo, in Siberia, non voluti più da nessuno, costretti a lavorare in condizioni inumane per le quali molti uomini sono morti senza mai rivedere le loro famiglie. Ufficialmente era per loro vietato parlare la propria lingua, praticare la propria religione. Ma hanno cercato di conservare almeno la loro religione, di praticarla di nascosto, guidati molto spesso da vecchie donne laiche. In un certo senso, hanno insegnato più a me, che viceversa: Dio può diventare una via dove noi vediamo solo ostacoli. Dio è una verità più alta di quella visibile, materialistica, una verità che possiamo solo sperimentare. Il russo possiede proprio due parole diverse, *istina* e *prawda*. E così Dio può diventare la vita di quelli che altri cercano di uccidere. Non so cosa accadrà nel 2024, ma so che Dio sarà capace di diventare la nostra via, la nostra verità e la nostra vita. *Jutta Sperber*

## Kennen Sie Kintsugi?

Neujahr ist nicht mehr weit weg. Welches Wort also auswählen für das neue Jahr 2024? Das ist nicht leicht nach zwei Jahren (oder auch länger), in denen vieles schief gegangen ist. Es wäre wahrscheinlich naiver Optimismus zu glauben, wir könnten einfach zu einer Normalität ohne Gefahren, ohne Krieg, ohne Inflation zurückkehren. Das wird höchstwahrscheinlich nicht passieren. In dieser Situation musste ich nicht an ein Wort, sondern an ein Bild denken: **Kintsugi**. Kintsugi ist eine japanische Technik. Die Japaner haben traditionell einen tiefen Respekt vor Dingen. Sie werfen praktisch nie etwas weg, sondern versuchen, es wieder neu zu verwenden. Sie praktizieren seit Jahrhunderten, worüber wir in jüngster Zeit reden. Sie machen das sogar mit Stücken aus Porzellan. Aber wir wissen alle: zerbrochen ist zerbrochen. Das wird man immer sehen. Was also ist der Trick bei Kintsugi? Die Japaner versuchen nicht zu verstecken, was sie machen. Sie fügen Farbe hinzu, darunter normalerweise Gold. So reparieren sie nicht, sondern schaffen etwas Neues, das oft schöner ist als das, was vorher war. Schauen Sie nur diesen Becher an. Er steht nicht in der europäischen Tradition von Schönheit, aber er ist wunderschön!

Wenn wir das mit einem Stück Porzellan machen können, dann kann Gott das mit unserem Leben machen. Wir können ihm vertrauen, wenn er uns sagt (*Johannes 14,6*): **Ich bin der Weg und die Wahrheit und das Leben.**

Es gibt andere Christen, die bereits die Erfahrung gemacht haben, dass dieses Wort Gottes wie Kintsugi ist, nicht für Porzellan, sondern für das Leben. Das Leben eines einzelnen Christen, aber auch

einer ganzen Gemeinde. Ich habe Kintsugi kennengelernt über die evangelischen Deutschen aus der ehemaligen Sowjetunion, für die ich in den vergangenen beiden Jahren zuständig war. Noch vor Johannes 14,6 war Kintsugi das Symbol für die 80 Jahre seit 1941, dem Jahr, in dem der Krieg Deutschlands gegen die Sowjetunion begann – und damit der „Krieg“ der Sowjetunion gegen die Deutschen, die seit ungefähr 200 Jahren im Südwesten des Landes (heute Ukraine) lebten und dieses Land für die Zarin Katharina II., geborene Prinzessin von Anhalt-Zerbst, also auch eine gebürtige Deutsche, wieder neu kultivierten. Zerbrochene und weithin unbekannte Lebensläufe ganzer Familien, die aus einem reichen, oft fast mediterranen Land, nach Sibirien vertrieben wurden, wo niemand sie wollte und sie unter unmenschlichen Bedingungen Zwangsarbeit leisten mussten. Viele Männer sind dabei gestorben, ohne ihre Familien wiederzusehen. Offiziell durften sie ihre Muttersprache nicht sprechen und ihren Glauben nicht praktizieren. Aber sie versuchten, wenigstens ihren Glauben zu bewahren und heimlich Gottesdienste zu feiern, unter der Leitung von Laien, oft ältere Frauen.

In einem gewissen Sinn habe ich mehr von ihnen gelernt als umgekehrt: Gott kann zum Weg werden, wo wir nur Hindernisse sehen. Gott ist eine höhere Wahrheit als die materialistische, die wir sehen können, eine Wahrheit, die wir nur erfahren können. Das Russische hat dafür sogar zwei verschiedene Begriffe, *istina* und *prawda*. Und so kann Gott das Leben derer werden, die andere umbringen wollen. Ich weiß nicht, was 2024 sein wird, aber ich weiß, dass Gott im Stande ist, unser Weg, unsere Wahrheit und unser Leben zu werden.



## Willkommen, Pastorin Sperber! - Benvenuta Pastora Sperber!



Endlich ist sie da, unsere neue Pastorin Dr. habil. Jutta Sperber! Nach etwa einem Jahr Vakanz wissen wir das besonders zu schätzen. Die offizielle Einsetzung fand am 22.10. im Beisein des Dekans, Carsten Gerdes, einiger Mitglieder beider Gemeinden, Vertretern der ELKI-Gemeinden Turin, Ispra-Varese und Sizilien, ökumenischer Gäste, Assistenten und Freunde in der Kirche in Genua-Nervi statt. Gerade noch rechtzeitig



konnte mit der Bayrischen Landeskirche, aus der Jutta Sperber stammt, geklärt werden, dass sie uns volle 6 Jahre zur Verfügung stehen wird. Nach dem Gottesdienst gab es im Kirchgarten Gelegenheit zu geselligem Beisammensein und anregenden Gesprächen. Wir freuen uns auf konstruktive Zusammenarbeit und unseren gemeinsamen Weg unter dem Schirm des Höchsten in beiden Gemeinden .



Finalmente è arrivata la nostra nuova pastora, la dott.ssa habil. Jutta Sperber! Dopo circa



un anno senza pastor\* ne siamo particolarmente grat\*. L'insediamento ufficiale è avvenuto il 22 ottobre nella chiesa di Genova-Nervi alla presenza del decano, Carsten Gerdes, di alcuni membri di entrambe le comunità, dei rappresentanti delle comunità CELI di Torino,

Ispra-Varese e Sicilia, di ospiti ecumenici, assistenti e amici. Appena in tempo abbiamo saputo dalla Bayrische Landeskirche, da cui proviene Jutta Sperber, che sarà a nostra disposizione per tutti i sei anni. Dopo il culto, c'è stata un momento di incontri con stimolanti conversazioni nel giardino della chiesa. Per il nostro cammino comune ci auguriamo una buona collaborazione sotto la guida dell'Altissimo. am

Grazie mille del benvenuto nelle due comunità di Genova e Sanremo! Anch'io sono particolarmente grata della prospettiva di non dovermi trasferire già di nuovo dopo soli quattro anni con una libreria personale che deve ancora trovare un suo spazio adatto. Purtroppo non ho solo una libreria protestante, ma anche ortodossa, ebraica, islamica ecc. grazie all'abilitazione in ecumenismo, missiologia, teologia interculturale e scienze religiose presso l'università di Rostock. I soli libri di lingua che servono per questi studi riempiono uno o due scaffali. Ed i problemi relativi riempiono la mia vita. Sentendo "Genova" penso a Pera, il quartiere fondato dai Genovesi a Istanbul. Sentendo "Sanremo" penso alla prima guerra di Crimea, dopo la quale si cercava un nuovo porto per la flotta russa del Mare Nero. Come cristiani siamo tutti chiamati ad operare per la pace (discorso della montagna) ma forse ho sentito e sento ancora questa chiamata in un modo più profondo e più urgente di molti altri, in una vita non solo tra l'Italia e la Germania, tra la chiesa e l'università, ma anche tra il Mediterraneo ed il Baltico, tra il Medio Oriente e quello che oggi viene chiamata "Ex-Unione Sovietica". E mi pare che adoperandoci per la pace non mancherà il lavoro né a me, né a tutti noi...

Vielen Dank für das herzliche Willkommen in den beiden Gemeinden Genua und Sanremo! Auch ich bin sehr dankbar dafür, nicht schon nach vier Jahren wieder umziehen zu müssen mit einer Privatbibliothek, die gerade noch einen geeigneten Platz sucht. Dem Umstand geschuldet, dass ich an der Universität Rostock in Ökumenik, Missionswissenschaft, interkultureller Theologie und Religionswissenschaft habilitiert bin, habe ich nicht nur eine evangelische Bibliothek, sondern auch eine orthodoxe, jüdische, islamische usw. Allein die dafür nötigen Sprachbücher füllen ein bis zwei Regale. Die dazugehörigen Probleme füllen mein Leben. Wenn ich „Genua“ höre, denke ich an Pera, das Viertel, das die Genueser in Istanbul gegründet haben. Wenn ich „Sanremo“ höre, denke ich an den ersten Krimkrieg, nach dem die russische Schwarzmeerflotte einen neuen Hafen suchen musste. Als Christen sind wir alle dazu aufgerufen, Frieden zu stiften (Bergpredigt), aber vielleicht habe ich diesen Aufruf tiefer und dringlicher gehört als andere und höre ihn noch, in einem Leben nicht nur zwischen Deutschland und Italien, zwischen Kirche und Universität, sondern auch zwischen Mittelmeer und Ostsee, zwischen dem Nahen Osten und dem, was wir heute mit „Ex-Sowjetunion“ umschreiben. Und mir scheint, als Friedensstifter wird mir, wird uns die Arbeit nicht ausgehen... JS

## INAUGURAZIONE CENTRO BETHEL - EINWEIHUNG DES "CENTRO BETHEL"

Venerdì 8 Settembre alle 15:00 si è tenuta, alla presenza del nostro Decano, l'inaugurazione del "Centro Bethel". L'operazione è stata inclusa all'interno di un Matching Grant CELI, di cui la comunità di Genova è capofila. Ma che cos'è il "Centro Bethel"? "Bethel" in ebraico significa "casa di Dio" e rappresenta un punto di approdo per i detenuti che nel corso degli anni hanno dimostrato un fattivo rielaborato del loro vissuto, costantemente monitorati dall'Associazione interdenominazionale "Amici di Zaccheo", tramite visite infrasettimanali dei suoi volontari e delle sue volontarie. Le realtà carcerarie di elezione sono il carcere maschile di Genova Marassi e quello femminile di Pontedecimo. Il progetto è unico nel suo genere, consistendo in un accompagnamento extra-murario del detenuto socialmente recuperato. E' prevalentemente volto a quei soggetti che potrebbero godere di benefici penitenziari, ma non avendo punti familiari di riferimento od avendoli lontani sono costretti ad espiare l'intera pena in carcere, pur non essendovi ragioni di allarme sociale che lo rendano necessario. Un'odiosa discriminazione di fatto che colpisce le categorie più deboli ed emarginate della nostra società, a parità di gravità del reato commesso. L'obiettivo è fare convivere insieme 4-5 persone; l'appartamento, sito in un quartiere popolare ma sano della periferia genovese è stato parzialmente arredato in questi mesi.



La comunità di Genova devolve la colletta di ogni prima domenica del mese per il pagamento delle utenze ed inoltre paga mensilmente l'affitto alla proprietà. Il mantenimento alimentare è garantito da raccolte costantemente organizzate dall'Associazione presso i supermercati. Gli ospiti verranno monitorati quotidianamente dai volontari e dalle volontarie delle chiese evangeliche limitrofe all'appartamento. Nella seconda metà di Ottobre avremo il primo ospite: una persona che per motivi di salute deve spesso recarsi ad una istituzione sanitaria nelle vicinanze. Speriamo che le altre comunità della CELI siano generose su questo progetto!

Paolo Musso



Am 8. September wurde in Genua das "Bethel-Zentrum" eingeweiht. Es handelt sich um ein Matching Grant-Projekt der ELKI unter Federführung der Gemeinde Genua.

Was ist das "Bethel-Zentrum"? Es ist eine Anlaufstelle für Häftlinge, die im Laufe der Jahre eine aktive Umgestaltung ihres Lebens gezeigt haben und von der überkonfessionellen Vereinigung "Amici di Zaccheo" betreut werden.

Das Projekt ist in seiner Art einzigartig: Es besteht in einer außerhäuslichen Begleitung sozial „genesener“ Gefangenen. Es richtet sich in erster Linie an diejenigen, die aufgrund fehlender

oder weit entfernter Bezugspersonen ihre gesamte Strafe ohne Hafterleichterung im Gefängnis verbüßen müssen, auch wenn es keine sozial bedenklichen Gründe dafür gibt. In der Wohnung am Stadtrand sollen 4-5 Personen zusammenleben; sie wurde in den letzten Monaten teilweise eingerichtet. Die Gemeinde Genua spendet eine Kollekte pro Monat für die Nebenkosten und zahlt die Miete. Lebensmittel kommen durch Sammlungen in Supermärkten zusammen. Die Gäste werden täglich von Freiwilligen aus den evangelischen Kirchen in der Umgebung der Wohnung betreut. Der erste Gast zieht Mitte Oktober ein, eine Person, die oft gesundheitlicher Behandlung in der Nähe bedarf. Wir hoffen, dass auch die anderen ELKI-Gemeinden das Projekt großzügig unterstützen!

(gekürzte Übersetzung am)



## **EINLADUNG ZUR ORDENTLICHEN GEMEINDEVERSAMMLUNG SANREMO 2024**

**Sonntag, 12. Mai 2024**

1. Einberufung 10 Uhr, 2. Einberufung 11.15 Uhr im Anschluss an den Gottesdienst

### **TAGESORDNUNG**

Eröffnung und Begrüßung

1. Feststellen der Beschlussfähigkeit und Genehmigung der Tagesordnung
2. Verabschiedung des Protokolls der letzten ord. Gemeindeversammlung vom 28.5.2023
3. Bericht der Pfarrerin
4. Bericht des Kirchenvorstands
5. Bericht der Schatzmeisterin, Vorlage des Haushaltsabschlusses 2023
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Kirchenvorstands
8. Kostenvoranschlag 2024
9. Wahl eines neuen Kirchenvorstands-Mitglieds
10. Wahl der Kassenprüfer für den Abschluss 2024
11. Verschiedenes

## **CONVOCAZIONE ASSEMBLEA GENERALE DELLA COMUNITÀ DI SANREMO 2023**

**Domenica, 12 maggio 2024**

1a convocazione ore 10:00, 2a convocazione alle 11:15, a fine culto

### **ORDINE DEL GIORNO**

Apertura e saluto

1. Accertamento dei presenti per il numero legale e approvazione dell'odg
2. Lettura e approvazione del verbale dell'assemblea ordinaria del 28/05/2023
3. Rapporto della Pastora
4. Rapporto del consiglio
5. Rapporto della tesoriera e consuntivo del bilancio 2023
6. Relazione dei revisori
7. Manleva del consiglio di Chiesa
8. Preventivo 2024
9. Elezione di un nuovo membro del consiglio di chiesa
10. Nomina dei revisori 2023
11. Varie ed eventuali

## TERMINE / APPUNTAMENTI COMUNITÀ DI SANREMO

Il Culto è bilingue / Der Gottesdienst ist zweisprachig

### Dezember / dicembre

9. Dezember	17.00 Concerto OpenOrchestra	Chiesa
10. Dezember	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
16. Dezember	17.00 Concerto-Presentazione: "L'uomo e il pellicano"	Chiesa
25. Dezember	17.00 Weihnachtsgottesdienst / Culto di Natale	Chiesa
31. Dezember	17.00 Jahresabschlussgottesdienst / Culto di fine anno	Chiesa

### Januar / gennaio

13. Januar	17.00 Concerto Duo pianoforte a 4 mani (M. Marcone / E. Castiglioni)	Chiesa
14. Januar	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
18.-25. Januar	Settimana di Preghiera per l'unità dei Cristiani	
28. Januar	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa

### Februar / febbraio

11. Februar	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
17. Februar	17.00 Concerto Quartetto/Quintetto Mistralia	Chiesa
25. Februar	10.00 Gottesdienst/Culto	Chiesa

### März/ marzo

1. März	Weltgebetstag / Giornata Mondiale di Preghiera	
10. März	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
29. März	17.00 Concerto Coro Nova Tempora	Chiesa
	Geistliche Musik zum Karfreitag / Musica Sacra per il Venerdì Santo	

### April / aprile

1. April	10.00 Oster-Gottesdienst/ Culto di Pasqua	Chiesa
13. April	17.00 Concerto Duo Paul Hindemith (G.M. Solarolo <i>oboe</i> , C. Monti <i>pf</i> )	Chiesa
14. April	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
25.-28. April	ELKI-Synode in ROM / Sinodo CELI a Roma	

### Mai / maggio

4. Mai	17.00 Concerto Andrea Baggioli, <i>pianoforte</i>	Chiesa
12. Mai	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa
	Anschließend Generalversammlung / Segue assemblea generale	
26. Mai	10.00 Gottesdienst/ Culto	Chiesa

## TERMINE / APPUNTAMENTI COMUNITÀ DI GENOVA

Il Gottesdienst / Culto si svolge principalmente in italiano / Der Gottesdienst findet überwiegend in italienisch statt.

### Dicembre

03/12/2023	10:30	Culto con Santa Cena	Chiesa
04/12/2023	18:00	Esperanto KELI	Sala Stoehr
10/12/2023	10:30	Culto	Chiesa
12/12/2023	19:30	C.D.C	Pastorato
17/12/2023	10:30	Culto	Chiesa
19/12/2023	20:00	Giovanniti	Chiesa
24/12/2023	10:30	Culto della Vigilia di Natale	Chiesa
31/12/2023	10:30	Culto di Capodanno	Chiesa

### Gennaio

07/01/2024	10:30	Culto	Chiesa
08/01/2024	18:00	Esperanto KELI	Sala Stoehr
14/01/2024	10:30	Culto	Chiesa
16/01/2024	19:30	C.D.C.	Pastorato
21/01/2024	10:30	Culto con Santa Cena	Chiesa
23/01/2024	20:00	Giovanniti	Chiesa
28/01/2024	10:30	Culto	Chiesa
29/01/2024	18:00	Prove di coro	Sala Stoehr

### Febbraio

04/02/2024	10:30	Culto con Santa Cena	Chiesa
05/02/2024	18:00	Esperanto KELI	Sala Stoehr
11/02/2024	10:30	Culto	Chiesa
13/02/2024	19:30	C.D.C.	Pastorato
18/02/2024	10:30	Culto	Chiesa
20/02/2024	20:00	Giovanniti	Chiesa
25/02/2024	10:30	Culto	Chiesa
26/02/2024	18:00	Prove di coro	Sala Stoehr

## Marzo

01/03/2024		Giornata Mondiale di Preghiera	
03/03/2024	10:30	Culto	Chiesa
04/03/2024	18:00	Esperanto KELI	Sala Stoehr
10/03/2024	10:30	Culto	Chiesa
12/03/2024	19:30	C.D.C.	Pastorato
17/03/2024	10:30	Culto	Chiesa
19/03/2024	20:00	Giovanniti	Chiesa
24/03/2024	10:30	Culto con Santa Cena	Chiesa
25/03/2024	18:00	Prove di coro	Sala Stoehr
31/03/2024	10:30	Culto di Pasqua	Chiesa

## Aprile

07/04/2024	10:30	Culto con Santa Cena	Chiesa
		a seguire: assemblea annuale con elezione 4 consiglieri	
08/04/2024	18:00	Esperanto KELI	Sala Stoehr
09/04/2024	19:30	C.D.C.	Pastorato
14/04/2024	10:30	Culto	Chiesa
21/04/2024	10:30	Culto	Chiesa
23/04/2024	20:00	Giovanniti	Chiesa
25-28/04/2024		Sinodo CELI a Roma	

## Maggio

05/05/2024	10:30	Culto con Santa Cena	Chiesa
06/05/2024	18:00	Esperanto KELI	Sala Stoehr
12/05/2024	10:30	Culto	Chiesa
14/05/2024	19:30	C.D.C.	Pastorato
19/05/2024	10:30	Culto di Pentecoste	Chiesa

### ATTENZIONE!

Le date degli eventi sono indicative e verranno di volta in volta confermate durante il culto!

# **CONVOCAZIONE ASSEMBLEA COMUNITARIA DI GENOVA 2024**

**Il 07 Aprile 2024 nella chiesa di Genova Nervi, via Capolungo 18**

**1a convocazione ore 11:00, 2a convocazione dalle 11:30 a fine culto**

## **ORDINE DEL GIORNO**

Apertura e saluto

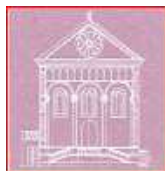
1. Accertamento dei presenti e verifica numero legale
2. Lettura ed accettazione del verbale dell'assemblea straordinaria del 23/4/2023
3. Relazione della Pastora
4. Relazione del consiglio
5. Relazione del Tesoriere e consuntivo bilancio 2023
6. Preventivo 2024
7. Relazione dei Revisori
8. Manleva del consiglio di chiesa
9. Elezione 1 Sinodale per il 2025-2027 in seguito a dimissione di un Sinodale eletto
10. Elezioni 4 Consiglieri di chiesa per il ciclo 2024-2028 (termine ultimo per le candidature: 17/03/2024)
11. Varie ed eventuali



**Concerti nella Chiesa Evangelica Luterana di Sanremo 2023/24:**  
**Konzerte in der Evangelisch Lutherischen Kirche Sanremo 2023/24:**



9 dicembre	L'“OpenOrchestra” diretto da Marco Reghezza
16 dicembre	“L'uomo e il pellicano” Concerto-Presentazione Fiorella Di Luca, <i>soprano</i> Tiziana Zunino, <i>pianoforte</i> ed Alberto Guglielmi
13 gennaio	Felice Romani Ensemble Duo pianoforte a 4 mani Mariangela Marcone e Emiliano Castiglioni
17 febbraio	Quintetto/Quartetto Mistralia Flauto, clarinetto, sax, pianoforte, percussioni e tuba
29 marzo	Musica Sacra per il Venerdì Santo Coro Nova Tempora, Sanremo
13 aprile	Duo Paul Hindemith oboe e pianoforte Gian Marco Solarolo e Cristina Monti
4 maggio	Recital di Pianoforte Andrea Baggioli



Tutti i concerti inizieranno alle **ore 17. Ingresso libero** (offerte benvenute)  
Alle Konzerte beginnen um **17 Uhr. Eintritt frei** (Spenden willkommen)

I concerti nella Chiesa Ev. Luterana di Sanremo sono finanziati con fondi Ottopermille (8%).  
Die Konzerte in der Ev. Luth. Kirche in Sanremo werden mit 8‰-Steuergeldern finanziert.

## Ein Klavier für unser Musikprojekt

Just an dem Tag, an dem das erste Schülervorspiel mit den Kindern des CAV in unserer Kirche stattfand (s. S. 2), bekamen wir ein Klavier zum Kauf angeboten: Recht gut in Schuss wartete es in einer Lagerhalle auf eine neue Bestimmung und sollte möglichst bald von dort verschwinden....



„Das wäre doch etwas für den Unterricht im Rahmen unseres Musikprojekts!“ Schnell konnten wir uns mit dem Vorbesitzer auf den Preis verständigen. Allein mit dem Transport sollte es noch etwas dauern. Aber am 16.10. war es dann soweit: Das Instrument zog ins Haus seiner neuen Besitzer und wurde gleich neugierig, aber noch ein wenig scheu bestaunt und ausprobiert. Möglich wurde der Kauf nicht zuletzt dank der großzügigen Spenden anlässlich der Trauerfeier von Uli Schmidt. Allen, die beteiligt waren, sei herzlich gedankt!

Andrea Massias

## Un pianoforte per il CAV

Proprio il giorno del primo saggio con i bambini del CAV (vedi pag. 2), ci è stato offerto un pianoforte: In relativamente buone condizioni, era in attesa di una nuova destinazione. Stava in un magazzino e doveva sparire da lì il prima possibile....

"Sarebbe perfetto per le lezioni nell'ambito del nostro progetto musicale!". L'accordo sul prezzo con il precedente proprietario era presto trovato. Solo per il trasporto abbiamo dovuto aspettare un po'. Ma il 16 ottobre è arrivato il momento: lo strumento si è trasferito nella casa dei suoi nuovi proprietari ed è stato subito ammirato e provato con curiosità ma ancora un po' di timidezza.



L'acquisto è stato possibile anche grazie alle generose donazioni in occasione del culto funebre di Ulrich Schmidt. Ringraziamo a tutti coloro che hanno contribuito!

Andrea Massias

## Die Idee des Weltgebetstags: Ein Gebet wandert 24 Stunden lang um den Erdball ... und verbindet Frauen in mehr als 150 Ländern der Welt miteinander!

Über Konfessions- und Ländergrenzen hinweg engagieren sich christliche Frauen in der Bewegung des Weltgebetstags. Gemeinsam beten und handeln sie dafür, dass Frauen und Mädchen überall auf der Welt in Frieden, Gerechtigkeit und Würde leben können. Immer am ersten Freitag im März beschäftigt sich der Weltgebetstag mit der Lebenssituation von Frauen eines anderen Landes. Dort wird auch die Liturgie erarbeitet, die dann in mehr als 150 Ländern eingesetzt wird. Sie greift meist gesellschaftliche Fragen auf, die den Menschen in diesem Land „unter den Nägeln brennen“. In Gemeinden vor Ort bereiten Frauen unterschiedlicher christlicher Konfessionen diesen Gottesdienst gemeinsam vor. Sie reden nicht nur über Ökumene, sondern sie leben sie! Ein wichtiges Zeichen der Solidarität beim Weltgebetstag ist die Kollekte. Sie kommt vor allem Frauen- und Mädchenprojekten weltweit zu Gute.



Der Weltgebetstag 2024 findet am **1. März** statt und hat das Motto „...**durch das Band des Friedens**“. Die Liturgie kommt in diesem Jahr aus Palästina, wo nur etwa ein Prozent der Bevölkerung Christ/inn/en sind. Zentrales Thema ist die Hoffnung auf Frieden. Das Bild der in Deutschland lebenden palästinensischen Künstlerin Halima Aziz scheint eine Idylle: Drei Frauen sitzen unter einem Olivenbaum, in traditionell bestickten Kleidern, Mohnblüten im Haar, mit Schlüsseln als Schmuck. Gesichtszüge lassen sich kaum entdecken. Die Schlüssel sind Symbol für die Hoffnung auf Heimkehr vieler palästinensischer Flüchtlinge. Die Mohnblüten erinnern - wie in vielen Ländern dieser Erde - an die in Kriegen ums Leben gekommenen

Menschen. Ruhig, betend sitzen die drei Frauen unter dem Olivenbaum, ein Baum, der wie kein anderer mit der Hoffnung auf Frieden verbunden ist.

(A. Massias; gekürzt und bearbeitet nach <https://weltgebetstag.de>)

## **L'idea della Giornata mondiale di preghiera: una preghiera fa il giro del mondo in 24 ore... e mette in contatto donne di oltre 150 Paesi!**

La Giornata mondiale di Preghiera è un movimento di donne provenienti da molte tradizioni cristiane. Ogni anno, il primo venerdì di marzo, esse invitano tutte le persone a celebrare una giornata di preghiera comune al di là dei confini confessionali e nazionali. La comunione nella preghiera e nell'azione ormai unisce tra di loro donne, ma anche uomini di oltre 150 paesi. La liturgia è redatta ogni anno da donne cristiane di un altro paese. Di solito affronta questioni sociali problematiche in quel Paese ma a livello internazionale vuole anche sensibilizzare per la situazione di tutte le donne e le ragazze affinché possano vivere in pace, giustizia e dignità.

Nelle comunità locali, anche a Sanremo e Genova, donne di diverse confessioni cristiane preparano insieme questo culto. Non si limitano a parlare di ecumenismo, lo vivono! Un importante segno di solidarietà durante la Giornata mondiale di preghiera è la colletta: È destinata a progetti per donne e ragazze nel paese di provenienza della liturgia ed in tutto il mondo.



La Giornata mondiale di preghiera del 2024 si terrà il **1° marzo** e ha come motto «... **con il vincolo della pace**». La liturgia di quest'anno proviene dalla Palestina, dove solo l'1% della popolazione è cristiana. Il tema centrale è la speranza di pace. L'immagine dell'artista palestinese Halima Aziz, che vive in Germania, sembra un idillio: tre donne sono sedute sotto un albero di ulivo, indossano abiti tradizionali ricamati, papaveri tra i capelli e chiavi come gioielli. I tratti dei loro visi sono difficilmente individuabili. Le chiavi sono un simbolo della speranza di molti rifugiati palestinesi di poter tornare a casa. I papaveri ricordano - come in molti Paesi del mondo - le persone morte in guerra. In silenzio, pregando, le tre donne siedono sotto l'ulivo, un albero che come nessun altro è associato alla speranza di pace.

Andrea Massias (con riferimento a <https://wgt.ch/it>)

**Abschied von Iride Schmidt \* 27.8.1936 † 7.10.2023**



Kaum ein halbes Jahr nach dem Tod ihres Mannes Ulrich hat uns im Oktober auch Iride Schmidt, geb. Muschietti verlassen. Iride wurde in Mendatica geboren und verbrachte dort ihre Kindheit, bevor es sie nach Diano Marina „verschlug“. Mit kaum mehr als 20 Jahren lernte sie dort Ulrich Schmidt kennen und lieben und folgte ihm – welcher mutiger Schritt! -, ohne ein Wort Deutsch zu können, nach Berlin. Nach verschiedenen beruflichen Etappen ihres Mannes zog die inzwischen 3-köpfige Familie Anfang der 90er Jahre definitiv nach Imperia. Seitdem waren Iride und Ulrich

feste Größen im Sanremeser Gemeindeleben. War Ulrich im Kirchenvorstand aktiv, bescherte Irides Handarbeits-Geschick der Gemeinde diverse bestickte Altarparamente. Die beiden lebten Ökumene vor: Offenheit, Toleranz und Interesse am jeweils anderen bereicherten jeden von ihnen und uns alle. „Beten kann ich überall!“, war Irides Credo. Sie ruhe in Frieden! am

**In memoriam Iride Schmidt \* 27.8.1936 † 7.10.2023**

Appena mezz'anno dopo la morte del marito Ulrich, anche Iride Schmidt, nata Muschietti, ci ha lasciato in ottobre. Iride era nata a Mendatica e vi aveva trascorso l'infanzia prima di trasferirsi a Diano Marina. Quando aveva poco più di 20 anni, conobbe e si innamorò di Ulrich Schmidt e lo seguì - che passo coraggioso! - senza sapere una parola di tedesco, a Berlino. Dopo varie tappe della carriera del marito, all'inizio degli anni '90 la famiglia, ormai di tre persone, si trasferì definitivamente a Imperia. Da allora, Iride e Ulrich sono stati due pilastri della vita parrocchiale sanremese. Mentre Ulrich era attivo nel consiglio di chiesa, le abilità artigianali di Iride hanno regalato alla comunità diversi paramenti d'altare ricamati a mano. I due vivevano l'ecumenismo: L'apertura, la tolleranza e l'interesse per l'altro hanno arricchiti loro e tutti noi. "Posso pregare ovunque!" era il credo di Iride. Che riposi in pace! am



↓ Orto urbano in itinere



↓ Facciata della chiesa



**Bilderbogen Genua /  
Emozioni da Genova**



↑ *Suggestione in solitario*



↑ *In attesa del Culto*



**Pfarramt / Ufficio Pastorale**

**Pfarrerrin / Pastora:** Dr. habil. Jutta Sperber

Via Francesco Nullo 10/17

16147 Genova

Tel: 010 3776446 – Cell +39 3890035631

E-Mail: [genova@chiesaluterana.it](mailto:genova@chiesaluterana.it)

**Presidente Genova:** Paolo Musso Tel. 010 2530 428 - Cell: 328 388 6471

**Presidente Sanremo:** Dr. Andrea Massias Cell: 348 3751962

**Vicepresidente Sanremo:** Elke Dadone

Kirche/Chiesa Genova-Nervi  
Via Capolungo 18

Sala Lutero/Luthersaal  
Via Assarotti, 21 A

Kirche/Chiesa Sanremo  
Corso Garibaldi 37

**Gemeindekonto Genua**

Conto Corrente Genova:

Comunità Ev. Luterana di Genova

UniCredit Banca

IBAN: IT 03 E 02008 01400 000100390589

BIC: UNCRITM 1100

**Gemeindekonto Sanremo**

Conto Corrente Sanremo:

Comunità Ev. Luterana di Sanremo

Intesa San Paolo

IBAN: IT 06 O 03069 09606 100000115119

BIC: BCITITMM

[www.chiesaluterana.it](http://www.chiesaluterana.it)

**IMPRESSUM / COLOPHON**

**Redaktion / Redazione:** Andrea Massias

**Layout / Impaginazione:** Riccardo Pezzi

**Druck / Stampa:** Tipografia San Giuseppe, Taggia

**Herausgeber / Curatela:** Gemeinden Genua und Sanremo / Comunità di Genova e Sanremo